

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

16 MARS 2000

Projet de loi fixant les critères visés à l'article 39, § 2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions

**TEXTE CORRIGÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À partir de l'année budgétaire 2000, les critères visés à l'article 39, § 2, deuxième alinéa, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, sont fixés conformément aux alinéas suivants.

Seul est pris en compte le nombre d'élèves âgés de 6 à 17 ans inclus régulièrement inscrits dans l'enseignement primaire et secondaire, y compris l'enseignement à horaire réduit, dans un établissement d'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française ou flamande, selon le cas.

Voir:

Documents du Sénat:

2-262 - 1999/2000:

N° 1: Projet de loi.
N°s 2 et 3: Amendements.
N° 4: Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1999-2000

16 MAART 2000

Wetsontwerp tot bepaling van de criteria bedoeld in artikel 39, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten

**TEKST VERBETERD
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Vanaf het begrotingsjaar 2000 worden de criteria bedoeld in artikel 39, § 2, tweede lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, bepaald overeenkomstig de volgende leden.

Alleen het aantal leerlingen van 6 tot en met 17 jaar die regelmatig ingeschreven zijn in het lager en secundair onderwijs, met inbegrip van het onderwijs met beperkt leerplan, in een onderwijsinstelling die, naargelang van het geval, ingericht of gesubsidieerd wordt door de Vlaamse of de Franse Gemeenschap, worden geteld.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-262 - 1999/2000:

Nr. 1: Wetsontwerp.
Nrs. 2 en 3: Amendementen.
Nr. 4: Verslag.

Pour l'application de l'alinéa précédent, doivent être pris en considération, par année scolaire, les élèves qui atteignent l'âge de 6 ans pendant l'année civile au cours de laquelle débute l'année scolaire concernée et les élèves qui atteignent l'âge de 18 ans pendant l'année civile au cours de laquelle l'année scolaire concernée prend fin.

Sont exclus du comptage, les élèves identifiés comme ayant fait l'objet de ramassages concurrentiels sur le territoire d'une autre Communauté.

Le comptage intervient chaque année sur la base des données visées aux alinéas précédents, arrêtées à une date fixée entre le 15 janvier et le 1^{er} février, ces deux dates étant incluses.

Art. 3

§ 1^{er}. Au plus tard le 15 mai de chaque année, les Communautés concernées communiquent les données résultant du comptage, visées à l'article 2, à la Cour des comptes.

Ces données sont reprises dans des fichiers électroniques qui comprennent en outre, par élève, les mentions suivantes :

- le nom et le prénom,
- le cas échéant, le numéro du registre national et le domicile,
- le nom et le lieu de l'établissement d'enseignement,
- la nationalité,
- et la date de naissance.

§ 2. Conformément à l'article 5 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, la Cour des comptes est chargée de vérifier :

1^o si les fichiers visés au § 1^{er} sont adéquats pour le contrôle et conformes aux instructions que la Cour des comptes communique aux Communautés concernées au plus tard pour le 15 janvier de chaque année;

2^o sur la base de ces fichiers et, pour chaque Communauté concernée, le cas échéant au moyen de contrôles effectués sur place, si les données reprises dans les fichiers sont exactes et respectent les critères énumérés à l'article 2.

Voor de toepassing van het vorige lid moeten per schooljaar in aanmerking genomen worden, de leerlingen die de leeftijd van 6 jaar bereiken tijdens het kalenderjaar waarin het betrokken schooljaar aanvangt en de leerlingen die de leeftijd van 18 jaar bereiken tijdens het kalenderjaar waarin het betrokken schooljaar eindigt.

De leerlingen die het voorwerp uitmaakten van concurrentiële ophalingen op het grondgebied van een andere Gemeenschap en als dusdanig worden geïdentificeerd, zijn uitgesloten uit de telling.

De telling gebeurt elk jaar op basis van de gegevens bedoeld in de vorige leden, die worden vastgesteld op een datum bepaald tussen 15 januari en 1 februari, deze beide data inbegrepen.

Art. 3

§ 1. Ten laatste op 15 mei van elk jaar delen de betrokken Gemeenschappen de gegevens die voortvloeien uit de telling, bedoeld in artikel 2, mede aan het Rekenhof.

Deze gegevens worden opgenomen in elektronische bestanden die, voor elke leerling, bovendien de volgende vermeldingen bevatten :

- de naam en de voornaam,
- in voorkomend geval, het rijksregisternummer en de woonplaats,
- de naam en de plaats van de onderwijsinstelling,
- de nationaliteit,
- en de geboortedatum.

§ 2. Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, wordt het Rekenhof ermee belast na te gaan :

1^o of de in § 1 bedoelde bestanden geschikt zijn voor het nazicht en in overeenstemming zijn met de richtlijnen die het Rekenhof ten laatste tegen 15 januari van elk jaar aan de betrokken Gemeenschappen mededeelt;

2^o op basis van deze bestanden en, voor elke betrokken Gemeenschap, in voorkomend geval via ter plaatse verrichte controles, of de gegevens opgenomen in de bestanden correct zijn en in overeenstemming zijn met de in artikel 2 opgesomde criteria.

Art. 4

§ 1^{er}. Lorsque la Cour des comptes constate qu'une Communauté n'a pas transmis un fichier considéré comme adéquat en vertu de l'article 3, § 2, 1^o, elle est chargée d'effectuer un double contrôle visant :

1^o à vérifier, au moyen de contrôles effectués sur place, si les données visées à l'article 3, § 1^{er}, respectent les critères énumérés à l'article 2;

2^o à comparer ces données aux chiffres de population correspondant au groupe d'âges visé à l'article 2, corrigés en tenant compte des données suivantes :

— le nombre d'enfants âgés de six ans qui ne sont pas encore dans l'enseignement primaire et le nombre d'enfants âgés de 17 ans qui ont déjà terminé l'enseignement secondaire;

— le nombre d'enfants inscrits dans un établissement d'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté germanophone;

— le nombre de résidents inscrits dans des établissements d'enseignement à l'étranger;

— le nombre d'enfants inscrits dans l'enseignement non subventionné, y compris l'enseignement à domicile;

— le nombre d'enfants inscrits dans l'enseignement à temps partiel organisé en dehors de l'enseignement secondaire;

— le nombre de non-résidents inscrits régulièrement dans des établissements d'enseignement situés en Belgique;

— le nombre d'enfants scolarisés d'étrangers résidant illégalement en Belgique;

— la migration nette entre les Communautés des enfants scolarisés dans le groupe d'âge visé à l'article 2, corrigée pour l'effet des ramassages concurrentiels identifié en attendant la conclusion d'un accord de coopération en la matière, conformément à l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988.

§ 2. La Communauté concernée ou les Communautés concernées communiquent les données visées au § 1^{er}, 2^o, à la Cour des comptes.

Art. 5

§ 1^{er}. Lorsque, sur la base du contrôle visé à l'article 3, § 2, la Cour des comptes constate que les fichiers des Communautés concernées sont adéquats et que les données y reprises respectent les critères visés à l'article 2, la répartition visée à l'article 39, § 2,

Art. 4

§ 1. Wanneer het Rekenhof vaststelt dat een Gemeenschap geen bestand heeft overgemaakt dat als geschikt wordt beschouwd overeenkomstig artikel 3, § 2, 1^o, wordt het belast met de uitvoering van een dubbel nazicht, met als doel :

1^o via ter plaatse verrichte controles, na te gaan of de in artikel 3, § 1, bedoelde gegevens in overeenstemming zijn met de criteria opgesomd in artikel 2;

2^o deze gegevens te vergelijken met de bevolkingscijfers die overeenstemmen met de in artikel 2 bedoelde leeftijdsgroep, aangepast op basis van de volgende gegevens :

— het aantal kinderen van 6 jaar dat nog niet in het lager onderwijs zit en het aantal kinderen van 17 jaar dat reeds het secundair onderwijs beëindigd heeft;

— het aantal kinderen dat ingeschreven is in een onderwijsinstelling ingericht of gesubsidieerd door de Duitstalige Gemeenschap;

— het aantal ingezetenen dat ingeschreven is in onderwijsinstellingen buiten België;

— het aantal kinderen ingeschreven in het niet-gesubsidieerd onderwijs, met inbegrip van het huis-onderwijs;

— het aantal kinderen dat ingeschreven is in het deeltijdse onderwijs dat buiten het secundair onderwijs wordt georganiseerd;

— het aantal niet-ingezetenen dat regelmatig ingeschreven is in onderwijsinstellingen in België;

— het aantal schoolgaande kinderen van vreemdelingen die illegaal in België verblijven;

— de netto-migratie tussen de Gemeenschappen onderling van de schoolgaande kinderen in de leeftijdsgroep bedoeld in artikel 2, aangepast voor de geïdentificeerde weerslag van de concurrentiële ophalingen, in afwachting dat hierover een samenwerkingsakkoord wordt afgesloten, overeenkomstig artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988.

§ 2. De betrokken Gemeenschap of de betrokken Gemeenschappen delen de in § 1, 2^o, bedoelde gegevens mede aan het Rekenhof.

Art. 5

§ 1. Wanneer het Rekenhof, op basis van het nazicht bedoeld in artikel 3, § 2, vaststelt dat de bestanden van de betrokken Gemeenschappen geschikt zijn en de erin opgenomen gegevens in overeenstemming zijn met de criteria bedoeld in artikel 2,

deuxième alinéa, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 précitée, s'effectue sur la base de ces données.

§ 2. Lorsque, sur la base du même contrôle, la Cour des comptes constate que les fichiers des Communautés concernées sont adéquats, mais que les données y reprises contiennent des erreurs, elle procède aux ajustements nécessaires et la répartition visée au § 1^{er} s'effectue sur la base des données ajustées.

§ 3. Lorsque la Cour des comptes constate qu'une des Communautés concernées n'a pas remis, au 15 mai, de fichier adéquat tandis que l'autre Communauté l'a fait, la Cour des comptes vérifie, pour le fichier adéquat remis, s'il ne contient pas d'erreur, procède si nécessaire aux ajustements conformément au § 2 et fixe le nombre d'élèves à prendre en compte pour la Communauté qui a remis le fichier adéquat.

Pour la Communauté défaillante, la Cour des comptes procède au double contrôle visé à l'article 4. Si elle constate la concordance entre les données visées à l'article 3, § 1^{er}, et les données visées à l'article 4, § 1^{er}, 2^o, la Cour des comptes, après avoir, le cas échéant, procédé aux ajustements nécessaires conformément au § 2, fixe le nombre d'élèves à prendre en compte pour cette Communauté. La répartition visée au § 1^{er} s'effectue sur la base des données visées à l'alinéa 1^{er} et au présent alinéa.

Si la Cour des comptes, sur la base du double contrôle visé à l'article 4, constate un écart chiffré significatif et inexplicable entre les données visées au deuxième alinéa, elle en informe le gouvernement (...) et les gouvernements de Communauté concernés et leur communique les éléments dont elle dispose qui peuvent être utiles à déterminer le nombre d'élèves de la Communauté défaillante. Dans ce cas, après concertation avec les gouvernements de Communauté concernés, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le nombre d'élèves à prendre en compte pour la Communauté défaillante. La répartition visée au § 1^{er} s'effectue sur la base des données visées à l'alinéa 1^{er} et au présent alinéa.

§ 4. Lorsque la Cour des comptes constate qu'aucune des Communautés concernées n'a remis, au 15 mai, de fichier adéquat, elle procède au double contrôle visé à l'article 4.

Si elle constate la concordance entre les données visées à l'article 3, § 1^{er}, et les données visées à l'article 4, § 1^{er}, 2^o, la Cour des comptes, le cas échéant, procède aux ajustements nécessaires conformément au § 2, et la répartition visée au § 1^{er} s'effectue sur la base de ces données.

gebeurt de verdeling zoals bedoeld in artikel 39, § 2, tweede lid, van hogergenoemde bijzondere wet van 16 januari 1989, op basis van deze gegevens.

§ 2. Wanneer het Rekenhof, op basis van hetzelfde nazicht, vaststelt dat de bestanden van de betrokken Gemeenschappen geschikt zijn, maar de erin opgenomen gegevens vergissingen bevatten, brengt het de nodige aanpassingen aan en gebeurt de in § 1 bedoelde verdeling op basis van de aangepaste gegevens.

§ 3. Wanneer het Rekenhof vaststelt dat één van de betrokken Gemeenschappen, op 15 mei, geen geschikt bestand heeft overgemaakt, terwijl de andere Gemeenschap dit wel deed, gaat het Rekenhof na, wat het overgemaakte en geschikte bestand betreft, of het geen vergissingen bevat, brengt het indien nodig de aanpassingen aan overeenkomstig § 2 en bepaalt het het aantal leerlingen dat voor de Gemeenschap die het geschikte bestand heeft overgemaakt, in aanmerking moet worden genomen.

Wat de in gebreke gebleven Gemeenschap betreft, voert het Rekenhof het dubbele nazicht uit zoals bedoeld in artikel 4. Als het vaststelt dat de gegevens bedoeld in artikel 3, § 1, overeenstemmen met de gegevens bedoeld in artikel 4, § 1, 2^o, bepaalt het Rekenhof, nadat het, in voorkomend geval, de nodige aanpassingen heeft aangebracht overeenkomstig § 2, het aantal leerlingen dat in aanmerking moet worden genomen voor die Gemeenschap. De verdeling bedoeld in § 1 gebeurt op basis van de gegevens bedoeld in het eerste lid en in dit lid.

Als het Rekenhof vaststelt, op basis van het dubbele nazicht bedoeld in artikel 4, dat er een betekenisvolle en niet te verklaren in cijfers uitgedrukte afwijking bestaat tussen de gegevens bedoeld in het tweede lid, licht het de (...) regering en de betrokken Gemeenschapsregeringen hierover in en deelt het hen de gegevens mede waarover het beschikt, die nuttig kunnen zijn om het aantal leerlingen van de in gebreke gebleven Gemeenschap te bepalen. In dat geval bepaalt de Koning, na overleg met de betrokken Gemeenschapsregeringen, bij in Ministerraad overlegd besluit, het aantal leerlingen dat in aanmerking moet worden genomen voor de in gebreke gebleven Gemeenschap. De verdeling bedoeld in § 1 gebeurt op basis van de gegevens bedoeld in het eerste lid en in dit lid.

§ 4. Wanneer het Rekenhof vaststelt dat geen van de betrokken Gemeenschappen, op 15 mei, een geschikt bestand heeft overgemaakt, gaat het over tot het dubbele nazicht bedoeld in artikel 4.

Als het vaststelt dat de gegevens bedoeld in artikel 3, § 1, overeenstemmen met de gegevens bedoeld in artikel 4, § 1, 2^o, brengt het Rekenhof, in voorkomend geval, de nodige aanpassingen aan overeenkomstig § 2 en gebeurt de verdeling bedoeld in § 1 op basis van die gegevens.

Si la Cour des comptes, sur la base du double contrôle visé à l'article 4, constate un écart chiffré significatif et inexplicable entre les données visées au deuxième alinéa, elle en informe le gouvernement (...) et les gouvernements de Communauté concernés et leur communique les éléments dont elle dispose qui peuvent être utiles à déterminer le nombre d'élèves de chacune des Communautés. Dans ce cas, après concertation avec les gouvernements de Communauté concernés, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le nombre d'élèves à prendre en compte pour chacune des Communautés défaillantes. La répartition visée au § 1^{er} s'effectue sur la base de ces données.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2000.

Als het Rekenhof vaststelt, op basis van het dubbele nazicht bedoeld in artikel 4, dat er een betekenisvolle en niet te verklaren in cijfers uitgedrukte afwijking bestaat tussen de gegevens bedoeld in het tweede lid, licht het de (...) regering en de betrokken Gemeenschapsregeringen hierover in en deelt het hen de gegevens mede waarover het beschikt, die nuttig kunnen zijn om het aantal leerlingen van elke Gemeenschap te bepalen. In dat geval bepaalt de Koning, na overleg met de betrokken Gemeenschapsregeringen, bij in Ministerraad overlegd besluit, het aantal leerlingen dat in aanmerking moet worden genomen voor elk van de in gebreke gebleven Gemeenschappen. De verdeling bedoeld in § 1 gebeurt op basis van die gegevens.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2000.